

The manufacturer or his authorized representative established in the community:

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

declare under its sole responsibility that the product(s)

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

corresponds to the provisions of the following relevant directives, regulations & harmonized standards

Directive or Regulation

Harmonized standards (Prefix Number: Edition or Date)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU amended by (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005
ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Additional Information

ATEX: 2014/34/EU

Based on the EC-Type Examination Certificate: **BVS 09 ATEX H 027** the product complies with the ATEX directive, Annex III. Quality Assurance Notification complying with Annex IV of the ATEX Directive has been issued by **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Notified Body number: **0158**

MED: 2014/90/EU amended by (EU) 2020/1170

EC-Type Examination Certificate (Module B): **208022-01** issued by **DGUV Test**, Notified Body number: **0736**, Subject to the procedure set out in Annex II 10. II. of the directive under the supervision (Module D) of the Notified Body **0736** (Certificate **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Based on the EU-Type Examination Certificate: **10527 A/22/9 PSA** issued by **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)**, the product complies with the PPE Regulation and in doing so fulfils the applicable health & safety requirements set out in Annex II. Quality Assurance Notification complying with **Anex VIII (Module D)** of the PPE Regulation has been issued by **DEKRA Testing and Certification GmbH** Notified Body number: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Quality Assurance Notification complying with Annex III (Modul H) of the Pressure Equipment Directive has been issued by **DEKRA Automobil GmbH** Notified Body number: **2266**.

Compatible accessories

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
- Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
- Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

EN

Le fabricant ou son représentant autorisé établi dans la Communauté Européenne

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

déclare sous sa seule responsabilité que le(s) produit(s)

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

est/sont en conformité avec les dispositions des directives, règlements et normes harmonisées applicables ci-dessous

Directive ou Règlement

Normes harmonisées (Numéro : Edition ou Date)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU modifié par (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005
ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Informations complémentaires

ATEX: 2014/34/EU

Basé sur l'attestation d'examen de type CE : **BVS 09 ATEX H 027** le produit est en conformité avec la Directive ATEX, Annexe III. La Notification d'Assurance Qualité conforme à l'Annexe IV de la Directive ATEX a été émise par **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organisme Notifié numéro : **0158**

MED: 2014/90/EU modifié par (EU) 2020/1170

Certificat d'examen de type CE (Module B) : **208022-01** délivré par **DGUV Test**, Organisme Notifié numéro : **0736**. Soumis à la procédure définie dans l'annexe II. 10. II. de la directive sous la surveillance (Module D) de l'organisme notifié : **0736** (Certificat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Basé sur l'attestation d'examen de type UE: **10527 A/22/9 PSA** délivré par **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** le produit est en conformité avec le Règlement EPI 9 et répond(ent) de ce fait aux exigences de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II. La procédure d'évaluation de la conformité selon l'**Anex VIII (Module D)** du Règlement EPI est sous la surveillance de **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organisme Notifié numéro: **0158**.

PED: 2014/68/EU

La Notification d'Assurance Qualité conforme à l'Annexe III (Module H) de la Directive des Equipements sous Pression a été émise par **DEKRA Automobil GmbH**, Organisme Notifié numéro : **2266**

Accessoires compatibles

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
- Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
- Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Der Hersteller oder sein in der EU ansässiger Bevollmächtigter

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das/die Produkt(e):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

den folgenden relevanten Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen entspricht.

Richtlinie oder Verordnung

Angewandte Norm (Prefix Nummer: Edition oder Datum)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU erweitert durch (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005
ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Zusatzinformationen

ATEX: 2014/34/EU

Basierend auf der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 09 ATEX H 027** entspricht das Produkt der ATEX-Richtlinie, Anhang III. Die qualitätsüberwachende Stelle ist gemäß Anhang IV der ATEX-Richtlinie **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Nummer der benannten Stelle: **0158**

MED: 2014/90/EU erweitert durch (EU) 2020/1170

EG-Baumusterprüfbescheinigung (Module B): **208022-01** ausgestellt durch **DGUV Test**, Nummer der benannten Stelle: **0736**, Gegenstand der Maßnahme aufgeführt in Anhang II 10.II. der Richtlinie unter der Überwachung (Modul D) der benannten Stelle **0736** (Zertifikat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Basierend auf der EU-Baumusterprüfbescheinigung: **10527 A/22/9 PSA** ausgestellt durch **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** entspricht das Produkt der PSA Verordnung und erfüllt damit die grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II. Die Meldung zur Qualitätssicherung gemäß **Anex VIII (Module D)** der PSA Verordnung wurde von **DEKRA Testing and Certification GmbH** ausgestellt. Die Nummer der benannten Stelle lautet: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Die Meldung zur Qualitätssicherung gemäß Anhang III (Modul H) der Druckgeräte-Richtlinie wurde von **DEKRA Automobil GmbH** ausgestellt. Die Nummer der benannten Stelle lautet: **2266**.

Passendes Zubehör

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
- Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
- Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

DE

Producent lub jego upoważniony przedstawiciel mający siedzibę we wspólnocie

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Oświadczam na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt (y):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

odpowiadają przepisom następujących odpowiednich dyrektyw, rozporządzeń oraz norm zharmonizowanych.

Dyrektywa lub rozporządzenie

Normy zharmonizowane (numer prefiksu: wydanie lub data)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU zmieniony przez (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005
ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Dodatkowe informacje

ATEX: 2014/34/EU

Na podstawie certyfikatu badania typu WE: **BVS 09 ATEX H 027** produkt jest zgodny z dyrektywą ATEX, załącznik III. Powiadomienie o zapewnieniu jakości zgodne z załącznikiem IV do dyrektywy ATEX zostało wydane przez **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numer jednostki notyfikowanej: **0158**.

MED: 2014/90/EU zmieniony przez (EU) 2020/1170

Certyfikat badania typu WE (moduł B): **208022-01** wydany przez **DGUV Test**, Notified Body number: **0736**. Z zastrzeżeniem procedury określonej w załączniku II 10. II. dyrektywy pod nadzorem (moduł D) jednostki notyfikowanej **0736** (certyfikatu **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Na podstawie certyfikatu badania typu UE: **10527 A/22/9 PSA** wydany przez **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** produkt jest zgodny z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz spełnia przy tym obowiązujące wymagania w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określone w załączniku II. Powiadomienie o zapewnieniu jakości zgodne z **Anex VIII (Module D)** do regulaminu ŚOI zostało wydane przez **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numer jednostki notyfikowanej: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Powiadomienie o zapewnieniu jakości zgodne z załącznikiem III (moduł H) do dyrektywy w sprawie urządzeń ciśnieniowych zostało wydane przez **DEKRA Automobil GmbH**, numer jednostki notyfikowanej: **2266**.

Kompatybilne akcesoria

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
- Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
- Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Производителят или негов упълномощен представител в Общността

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Декларира на своя отговорност, че продуктът/продуктите:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

съответства(т) на клаузите на съответните директиви, регламенти и хармонизирани стандарти, посочени по-долу

Директива или регламент

Хармонизирани стандарти (префикс номер: издание или дата)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU, изменена с (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005
ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Допълнителна информация

ATEX: 2014/34/EU

Въз основа на сертификата за ЕО изследване на типа: **BVS 09 ATEX H 027** продуктът отговаря на Директивата за АТЕХ (Директива за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно съоръженията и системите за защита, предназначени за използване в потенциално експлозивна атмосфера), приложение III. Известие за осигуряване на качеството, отговарящо на приложение IV на Директивата за АТЕХ, е издадено от **DEKRA Testing and Certification GmbH**, номер на нотифицирания орган: **0158**

MED: 2014/90/EU, изменена с (EU) 2020/1170

Сертификат за ЕО изследване на типа (Модул В): **208022-01**, издаден от **DGUV Test**, номер на нотифицирания орган: **0736**. Подлежи на процедурата, заложена в приложение II, т. 10. II. от Директивата под надзора (Модул D) на нотифицирания орган **0736** (Сертификат **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Въз основа на сертификата за ЕС изследване на типа: **10527 A/22/9 PSA**, издаден от **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** продуктът отговаря на Регламента относно ЛПС и с това изпълнява приложимите изисквания за безопасност и здраве, заложи в Приложение II. Известие за осигуряване на качеството, отговарящо на **Anex VIII (Module D)** от Регламента относно ЛПС, е издадено от **DEKRA Testing and Certification GmbH**, номер на нотифицирания орган: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Известие за осигуряване на качеството, отговарящо на приложение III (Модул H) от Директивата за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на съоръжения под налягане, е издадено от **DEKRA Automobil GmbH**, номер на нотифицирания орган: **2266**

Съвместими аксесоари

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
- Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
- Burst disc (Modul B+D of PED)

Раперсвил-Йона, Швейцария, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Výrobce nebo jeho autorizovaný zástupce v EU

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

prohlašuje na svou vlastní odpovědnost, že produkty:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

vyhovují ustanovením následujících příslušných směrnic, předpisů a harmonizovaných norem

Směrnice nebo Nařízení

Harmonizované normy (Předčísí: vydání nebo datum)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS
60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU ve znění (EU)
2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Další informace

ATEX: 2014/34/EU

Na základě zkušebního protokolu ES: **BVS 09 ATEX H 027** produkt vyhovuje požadavkům Směrnice ATEX, Příloha III. Oznámení o zajištění jakosti v souladu s Přílohou IV směrnice ATEX vyhotovil **DEKRA Testing and Certification GmbH**, číslo oznámeného subjektu: **0158**

MED: 2014/90/EU ve znění (EU) 2020/1170

Zkušební protokol ES (modul B): **208022-01** vyhotovil **DGUV Test**, číslo oznámeného subjektu: **0736**. Postupem stanoveným v Příloze II 10. II. směrnice pod dohledem (modul D) oznámeného subjektu **0736** (Protokol **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Na základě zkušebního protokolu EU: **10527 A/22/9 PSA** vyhotovil **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** produkt vyhovuje požadavkům Nařízení o osobních ochranných prostředcích a přitom splňují platné požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost práce stanovené v Příloze II. Oznámení o zajištění jakosti v souladu s **Anex VIII (Module D)** Nařízení o osobních ochranných prostředcích vyhotovil **DEKRA Testing and Certification GmbH**, číslo oznámeného subjektu: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Oznámení o zajištění jakosti v souladu s Přílohou III (modul H) Směrnice o tlakových zařízeních vyhotovil **DEKRA Automobil GmbH**, číslo oznámeného subjektu: **2266**

Kompatibilní příslušenství

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
- Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
- Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

CZ

Producenten eller dennes i fællesskabet etablerede, autoriserede repræsentant

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

erklærer på eget ansvar, at produktet/produkterne:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

stemmer overens med bestemmelserne i følgende relevante direktiver, bestemmelser og harmoniserede standarder

Direktiv eller forordning

Harmoniserede standarder (præfiks nummer: udgave eller dato)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU ændret ved (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Yderligere oplysninger

ATEX: 2014/34/EU

Baseret på EU-typegodkendelsescertifikatet: **BVS 09 ATEX H 027** overholder produktet ATEX-direktivet, bilag III. Kvalitetssikringsnotat i overensstemmelse med bilag IV i ATEX-direktivet er blevet udstedt af **DEKRA Testing and Certification GmbH**, bemyndiget organ nummer: **0158**

MED: 2014/90/EU ændret ved (EU) 2020/1170

EC-typegodkendelsescertifikat (modul B): **208022-01** udstedt af **DGUV Test**, bemyndiget organ, nummer: **0736**. Underkastet den procedure, der er beskrevet i bilag II 10. II. i direktivet under tilsyn (modul D) af bemyndiget organ **0736** (certifikat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Baseret på EU-typegodkendelsescertifikatet: **10527 A/22/9 PSA** udstedt af **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** overholder produktet forordningen om personlige værnemidler og dermed opfylder de relevante krav for helbred og sikkerhed som angivet i tillæg II. Kvalitetssikringsnotat i overensstemmelse med **Anex VIII (Module D)** forordningen om personlige værnemidler er blevet udstedt af **DEKRA Testing and Certification GmbH**, bemyndiget organ nummer: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Kvalitetssikringsnotat i overensstemmelse med bilag III (modul H) i direktivet om trykbærende udstyr er udstedt af **DEKRA Automobil GmbH**, bemyndiget organ, nummer: **2266**

Kompatibelt tilbehør

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-
-

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

DK

Tootja või tema volitatud esindaja selles ühenduses

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

kinnitab oma ainuvastutusel, et toode (tooted):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

vastab järgmiste asjakohaste direktiivide, määruste ja ühtlustatud standardite sätetele

Direktiiv või õigusakt

Harmoniseeritud standardid (eesliite number: väljaanne või kuupäev)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU mida on muudetud määrusega (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005
ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Lisateave

ATEX: 2014/34/EU

Toetudes EÜ tüübihindamistõendile: **BVS 09 ATEX H 027**, vastab toode ATEX-i direktiivi III lisale. Kooskõlas ATEX-i direktiivi IV lisaga on **DEKRA Testing and Certification GmbH**, teavitatud asutuse number: **0158**, välja andnud nõuetele vastavuse tõendi.

MED: 2014/90/EU muudetud määrusega (EU) 2020/1170

EÜ tüübihindamistõend (moodul B): **208022-01**, mille väljaandja on **DGUV Test**, teavitatud asutuse number: **0736**. Kooskõlas protseduuriga, mis on määratud direktiivi II lisa punktis 10. II. (moodul D), mille järelevalvet teostab teavitatud asutus **0736** (sertifikaat **SEE20005**).

PPE: (EU) 2016/425

Toetudes EÜ tüübihindamistõendile: **10527 A/22/9 PSA** mille väljaandja on **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)**, vastab toode PPE määrusele ja täidab esitatud lisas II kohaldatavaid tervisekaitse- ja ohutusnõudeid. Nõuetele vastuse tõend on välja antud kooskõlas PPE määruse osadega **Anex VIII (Module D)**. Väljaandja on **DEKRA Testing and Certification GmbH**, teavitatud asutuse number: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Kooskõlas surveseadmeid käsitleva direktiivi III lisaga (moodul H) on **DEKRA Automobil GmbH**, teavitatud asutuse number: **2266**, välja andnud nõuetele vastavuse tõendi.

Ühilduvad tarvikud

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED) -
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED) -
Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

EE

El fabricante o su representante autorizado en la comunidad

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declara bajo responsabilidad propia exclusiva que el/los producto(s):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

cumple(n) con las disposiciones de las siguientes directivas, reglamentos y normas armonizadas aplicables

Directiva o Reglamento

Normas armonizadas (número de prefijo: edición o fecha)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU modificado/a por (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ; EN 12245:2012

Información adicional

ATEX: 2014/34/EU

Basado en el Certificado de Examen CE de Tipo: El producto **BVS 09 ATEX H 027** cumple con la directiva ATEX, Anexo III. La Notificación de la Garantía de Calidad, cumpliendo con el Anexo IV de la Directiva ATEX, ha sido emitida por **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organismo Notificado número: **0158**

MED: 2014/90/EU modificada por (EU) 2020/1170

Certificado Examen CE de Tipo (módulo B): **208022-01** emitido por **DGUV Test**, Organismo Notificado número: **0736**. Sujeto al procedimiento estipulado en el Anexo II 10. II. de la directiva bajo la supervisión (módulo D) del Organismo Notificado **0736** (Certificado **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Basado en el Certificado de Examen UE de Tipo: El producto **10527 A/22/9 PSA** emitido por **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** cumple con el Reglamento sobre EPI y, en consecuencia, cumple(n) los requisitos aplicables de seguridad y salud estipulados en el anexo II. La Notificación de la Garantía de Calidad, cumpliendo con el **Anex VIII (Module D)** del Reglamento sobre EPI ha sido emitida por **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organismo Notificado número: **0158**.

PED: 2014/68/EU

La Notificación de la Garantía de Calidad, cumpliendo con el Anexo III (módulo H) de la Directiva de equipos a presión ha sido emitida por **DEKRA Automobil GmbH**, Organismo Notificado número: **2266**

Accesorios compatibles

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

ES

El fabricant, o el seu representant autoritzat establert en la comunitat,

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

declara, sota la seva responsabilitat exclusiva, que el(s) producte(s):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

correspon(en) a les provisions de les següents directives, reglaments i normes harmonitzades

Directiva o regulació

Normes harmonitzades (número de prefix: edició o data)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU modificat per (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ; EN 12245:2012

Informació adicional

ATEX: 2014/34/EU

D'acord amb el certificat d'examen CE de tipus: **BVS 09 ATEX H 027** El producte satisfà la directiva ATEX, annex III. La notificació d'assegurament de la qualitat que satisfà l'annex IV de la directiva ATEX ha estat emesa per **DEKRA Testing and Certification GmbH** l'Organisme notificat número: **0158**

MED: 2014/90/EU modificat per (EU) 2020/1170

Certificat d'examen CE de tipus (mòdul B): **208022-01** emès per **DGUV Test**, Organisme notificat número: **0736**. Sotmès al procediment establert a l'annex II 10. II de la directiva, sota la supervisió (mòdul D) de l'Organisme notificat **0736** (Certificat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

D'acord amb el certificat d'examen EU de tipus: **10527 A/22/9 PSA** emès per **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** El producte compleix la regulació d'EPP i, d'aquesta manera, satisfà els requeriments de salut i seguretat establerts en l'annex II. La notificació d'assegurament de la qualitat que satisfà **Anex VIII (Module D)** de la regulació d'EPP ha estat emesa per **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organisme notificat número: **0158**.

PED: 2014/68/EU

La notificació d'assegurament de la qualitat que satisfà l'annex III (mòdul H) de la directiva d'equips a pressió ha estat emesa per **DEKRA Automobil GmbH** l'Organisme notificat número: **2266**

Accessoris compatibles

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

ES-
CA

Valmistaja tai sen valtuuttama edustaja yhteisössä

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että tuote/tuotteet:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

vastaa/vastaavat seuraavien asianmukaisten direktiivien, asetusten ja yhdenmukaistettujen standardien säännöksiä

Direktiivi tai asetetus

Yhdenmukaistetut standardit (etuliite numero: versio tai päivämäärä)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU seuraavin muutoksin: (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Lisätiedot

ATEX: 2014/34/EU

EY-tyyppihyväksyntätodistuksen: **BVS 09 ATEX H 027** mukainen tuote täyttää räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviksi tarkoitettuja laitteita ja suojajärjestelmiä koskevan direktiivin liitteen III vaatimukset. Räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviksi tarkoitettuja laitteita ja suojajärjestelmiä koskevan direktiivin liitteen IV mukaisen laadunvarmistusilmoituksen on antanut **DEKRA Testing and Certification GmbH**, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: **0158**

MED: 2014/90/EU seuraavin muutoksin: (EU) 2020/1170

EY-tyyppitarkastustodistus (moduuli B): **208022-01**, jonka on myöntänyt **DGUV Test**, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: **0736**. Tyypinmukaisuus on varmistettu direktiivin liitteessä II 10. II määritetyn arviointimenettelyn (moduuli D) mukaisesti ilmoitetussa tarkastuslaitoksessa **0736** (todistus **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

EU-tyyppihyväksyntätodistuksen: **10527 A/22/9 PSA**, jonka on myöntänyt **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** mukainen tuote täyttää henkilönsuojaimista annetun asetuksen vaatimukset ja täyttää siten asianmukaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset, jotka on säädetty liitteessä II. Henkilönsuojaimista annetun asetuksen, **Anex VIII (Module D)**, mukaisen laadunvarmistusilmoituksen on antanut **DEKRA Testing and Certification GmbH**, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Painelaitteita koskevan direktiivin liitteen III (moduuli H) mukaisen laadunvarmistusilmoituksen on antanut **DEKRA Automobil GmbH**, ilmoitetun tarkastuslaitoksen numero: **2266**

Yhteensopivat lisävarusteet

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023

Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του στην κοινότητα

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

δηλώνει με αποκλειστική του ευθύνη ότι το προϊόν:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

αντιστοιχεί στις διατάξεις των παρακάτω σχετικών οδηγιών, κανονισμών και εναρμονισμένων προτύπων

Οδηγία ή κανονισμός

Εναρμονισμένα πρότυπα (πρόθημα, αριθμός: έκδοση ή ημερομηνία)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU τροποποιήθηκε από (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ; EN 12245:2012

Συμπληρωματικές πληροφορίες

ATEX: 2014/34/EU

Με βάση το Πιστοποιητικό Εξέτασης τύπου ΕΚ: **BVS 09 ATEX H 027** Το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία ATEX, παράρτημα III. Το Πιστοποιητικό Διασφάλισης Ποιότητας σύμφωνα με το παράρτημα IV της οδηγίας ATEX έχει εκδοθεί από **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Αριθμός Κοινοποιημένου Οργανισμού: **0158**

MED: 2014/90/EU τροποποιήθηκε από (EU) 2020/1170

Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ (ενότητα Β): **208022-01** έχει εκδοθεί από **DGUV Test**, Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: **0736**. Υπόκειται στη διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα II 10. II. της οδηγίας υπό την επίβλεψη (ενότητα D) του κοινοποιημένου οργανισμού **0736** (Πιστοποιητικό **SEE20005**)

Το συγκεκριμένο ΜΑΠ δεν συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 50365 όταν προστίθενται σε αυτό στηρίγματα φακού.

PPE: (EU) 2016/425

Με βάση το Πιστοποιητικό Εξέτασης τύπου ΕΕ: **10527 A/22/9 PSA** έχει εκδοθεί από **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** Το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό για τα ΜΑΠ και με αυτόν τον τρόπο πληροί τις ισχύουσες απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας σύμφωνα με το παράρτημα II. Το Πιστοποιητικό Διασφάλισης Ποιότητας σύμφωνα με το **Anex VIII (Module D)** του κανονισμού για τα ΜΑΠ έχει εκδοθεί από **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Το Πιστοποιητικό Διασφάλισης Ποιότητας σύμφωνα με το παράρτημα III (ενότητα Η) της οδηγίας για τον εξοπλισμό υπό πίεση έχει εκδοθεί από **DEKRA Automobil GmbH**, Αριθμός Κοινοποιημένου Οργανισμού: **2266**

Συμβατά εξαρτήματα

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer

Regional Manager, EMEA, Product Compliance

GR

Proizvođač ili njegov ovlašteni predstavnik sa sjedištem u Zajednici

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

izjavljuje po svojoj punoj odgovornosti da su proizvodi:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

odgovara(ju) odredbama sljedećih relevantnih direktiva, propisa i usklađenih standarda

Direktiva ili propis

Usklađeni standardi (predbroj: izdanje ili datum)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU izmijenjena
direktivom (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Dodatne informacije

ATEX: 2014/34/EU

Potvrđeno certifikatom ispitivanja tipa EC: **BVS 09 ATEX H 027** proizvod ispunjava zahtjeve direktive ATEX, Dodatka III. Napomenu o osiguravanju kvalitete, koja ispunjava uvjete Dodatka IV ATEX direktive, izdaje **DEKRA Testing and Certification GmbH**, broj Nadležnog tijela: **0158**

MED: 2014/90/EU izmijenio (EU) 2020/1170

EC certifikat o ispitivanju tipa (modul B): **208022-01** izdaje **DGUV Test**, broj Nadležnog tijela: **0736**. Podliježe postupku definiranom u Dodatku II 10. II. direktive pod nadzorom (modul D) Nadležnog tijela **0736** (certifikat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Potvrđeno certifikatom ispitivanja tipa EU: **10527 A/22/9 PSA** izdaje **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** proizvod ispunjava zahtjeve Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi i time ispunjava(ju) primjenjive zdravstvene i sigurnosne zahtjeve utvrđene u Prilogu II. Napomenu o osiguravanju kvalitete, koja ispunjava zahtjeve **Anex VIII (Module D)** Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi izdaje **DEKRA Testing and Certification GmbH**, broj Nadležnog tijela: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Napomenu o osiguravanju kvalitete, koja ispunjava uvjete Dodatka III (modul H) Direktive za tlačnu opremu, izdaje **DEKRA Automobil GmbH**, broj Nadležnog tijela: **2266**

Kompatibilan pribor

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023

Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

HR

A gyártó vagy felhatalmazott helyi képviselője

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

saját felelősségére nyilatkozik, hogy a termék(ek):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

megfelel(nek) az alábbi vonatkozó irányelvek, jogszabályok és harmonizált szabványok rendelkezéseinek

Irányelv vagy jogszabály

Harmonizált szabványok (előtag: kiadás vagy dátum)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU, átdolgozása (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

További információk

ATEX: 2014/34/EU

Az EC-típusvizsgálati tanúsítvány alapján, amelynek száma **BVS 09 ATEX H 027** a termék megfelel az ATEX irányelv III. függelékének. Az ATEX irányelv IV. függelékének megfelelő minőségbiztosításra vonatkozó bejelentés kibocsátója a(z) **DEKRA Testing and Certification GmbH**, a bejelentés száma: **0158**

MED: 2014/90/EU, átdolgozása (EU) 2020/1170

EC-típusvizsgálati tanúsítvány (B modul): **208022-01** kibocsátója a(z) **DGUV Test**, a bejelentés száma: **0736**. Megfelel a következőkben szereplő eljárásnak: az irányelv II. függelék, 10. II. rész, a (D modul) tanúsító testület felügyeletével, a bejelentés száma **0736** (tanúsítvány száma **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

A következő EC-típusvizsgálati tanúsítvány alapján: **10527 A/22/9 PSA** kibocsátója a(z) **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** a termék megfelel az egyéni védőeszközökről szóló rendeletnek és ennek során teljesíti(k) a hatályos egészségügyi és biztonsági követelményeket, amelyek az jogszabály II. A minőségbiztosításra vonatkozó bejelentés megfelel az egyéni védőeszközökről szóló rendelet **Anex VIII (Module D) DEKRA Testing and Certification GmbH** függelékeinek, bejelentés száma: **0158**.

PED: 2014/68/EU

A minőségbiztosításra vonatkozó bejelentés megfelel a nyomástartó berendezésekről szóló irányelv III. függelékének (H modul), kibocsátó a(z) **DEKRA Automobil GmbH**, a bejelentés száma: **2266**

Kompatibilis tartozékok

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023

Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

HU

Il fabbricante o il suo mandatario stabilito nella Comunità

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

dichiara, sotto la sua esclusiva responsabilità, che il prodotto [i prodotti]:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

è/sono conforme/conformi alle disposizioni delle seguenti rilevanti direttive, regolamenti e norme armonizzate

Direttive o Regolamenti

Norme armonizzate (prefisso numero: edizione o data)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU modificata da (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Informazioni supplementari

ATEX: 2014/34/EU

In base all'attestato di esame CE del tipo: **BVS 09 ATEX H 027** Il prodotto è conforme alla direttiva ATEX, Allegato III. La Notifica di garanzia qualità conforme all'Allegato IV della direttiva ATEX è stata emessa da **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numero organismo notificato: **0158**

MED: 2014/90/EU modificata da (EU) 2020/1170

Attestato di esame CE del tipo (modulo B): **208022-01** rilasciato da **DGUV Test**, numero organismo notificato: **0736**. Soggetto alla procedura di cui all'Allegato II 10. II. della direttiva sotto la supervisione (modulo D) dell'organismo notificato **0736** (certificato **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

In base all'attestato di esame CE del tipo: **10527 A/22/9 PSA** rilasciato da **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** il prodotto è conforme al regolamento DPI soddisfacendo in tal modo i requisiti applicabili in materia di salute e sicurezza di cui all'Allegato II. La Notifica di garanzia qualità conforme all'**Anex VIII (Module D)** del regolamento DPI è stata emessa da **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numero organismo notificato: **0158**.

PED: 2014/68/EU

La Notifica di garanzia qualità conforme all'Allegato III (modulo H) della Direttiva attrezzature a pressione è stata emessa da **DEKRA Automobil GmbH**, numero organismo notificato: **2266**

Accessori compatibili

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED) -
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED) -
Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

IT

Gamintojas arba Bendrijoje įsikūręs jo įgaliotasis atstovas

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

savo atsakomybe pareiškia, kad gaminy (-iai):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

atitinka toliau nurodytų aktualių direktyvų, reglamentų ir darniųjų standartų nuostatas

Direktyva arba reglamentas

Darnusis standartas (prefikso numeris: taisymo data)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU pakeista (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ; EN 12245:2012

Papildoma informacija

ATEX: 2014/34/EU

Remiantis EB tipo patikros pažymėjimu: **BVS 09 ATEX H 027** gaminy (-iai) atitinka ATEX direktyvos III priedą. Kokybės užtikrinimo pranešimą, kuris atitinka ATEX direktyvos IV priedą, išdavė **DEKRA Testing and Certification GmbH**, notifikuotosios įstaigos numeris: **0158**

MED: 2014/90/EU pakeista (EU) 2020/1170

EB tipo patikros sertifikatas („B“ modulis): **208022-01** išduotas **DGUV Test**, notifikuotosios įstaigos numeris: **0736**. Taikoma direktyvos II priede 10. II. nurodyta tvarka, prižiūrint („D“ modulis) notifikuotajai įstaigai **0736** (sertifikato Nr. **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Remiantis EB tipo patikros pažymėjimu: **10527 A/22/9 PSA** išduotas **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** gaminy (-iai) atitinka AAP reglamentą taip daroma laikantis galiojančių saugos ir sveikatos reikalavimų, išdėstytų II priede. Kokybės užtikrinimo pranešimą, kuris atitinka **Anex VIII (Module D)** AAP reglamentą, išdavė **DEKRA Testing and Certification GmbH**, notifikuotosios įstaigos numeris: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Kokybės užtikrinimo pranešimą, kuris atitinka Slėginės įrangos direktyvos III priedą („H“ modulis), išdavė **DEKRA Automobil GmbH**, notifikuotosios įstaigos numeris: **2266**

Tinkami priedai

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

LT

Ražotājs vai tā pilnvarots pārstāvis, kas reģistrēts kopienā

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Uzņemoties pilnu atbildību, apliecina, ka produkts(-i):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

atbilst šādu attiecīgo direktīvu, regulu un saskaņoto standartu noteikumiem

Direktīva vai Regula

Harmonizētie standarti (prefiksa numurs: redakcija vai datums)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU, ko groza ar (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ; EN 12245:2012

Papildu informācija

ATEX: 2014/34/EU

Atbilstoši EK veida pārbaudes sertifikātam: **BVS 09 ATEX H 027** produkts atbilst ATEX Direktīvas III. pielikumam. Paziņojumu par kvalitātes nodrošināšanu atbilstoši ATEX Direktīvas IV. pielikumam izdevusi **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Paziņotās iestādes numurs: **0158**

MED: 2014/90/EU grozīta ar (EU) 2020/1170

EK veida pārbaudes sertifikātu (B modulis): **208022-01** izdevusi **DGUV Test**, Paziņotās iestādes numurs: **0736**. Atbilstoši direktīvas II. pielikuma 10.II. punktā noteiktajai kārtībai Paziņotās iestādes (D modulis) uzraudzībā **0736** (sertifikāts Nr. **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Atbilstoši EK veida pārbaudes sertifikātam: **10527 A/22/9 PSA** izdevusi **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** produkts atbilst Regulai par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem n tādējādi izpilda piemērojamās veselības aizsardzības un darba drošības prasības, kas noteiktas II pielikumā. Paziņojumu par kvalitātes nodrošināšanu atbilstoši Regulas par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem **Anex VIII (Module D)** izdevusi **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Paziņotās iestādes numurs: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Paziņojumu par kvalitātes nodrošināšanu atbilstoši Spiediena iekārtu direktīvas III. pielikumam (H modulis) izdevusi **DEKRA Automobil GmbH**, Paziņotās iestādes numurs: **2266**

Saderīgi aksesuāri

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Il-manifattur jew ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu stabbilit fil-komunità

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Jiddikjara taħt ir-responsabbiltà unika tiegħu li l-prodott(i):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

jikkorrispondi mad-dispożizzjonijiet tad-direttivi, regolamenti u standards armonizzati rilevanti li ġejjin

Direttiva jew Regolament

Standards armonizzati (Numru tal-Prefiss: Edizzjoni jew Data)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU emendata bi (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Informazzjoni Addizzjonali

ATEX: 2014/34/EU

Abbażi tač-Ċertifikat tal-Eżami tat-Tip tal-KE: **BVS 09 ATEX H 027** il-prodott jikkonforma mal-Anness III tad-direttiva ATEX. In-Notifika tal-Assigurazzjoni tal-Kwalità li tikkonforma mal-Anness IV tad-Direttiva ATEX inħarġet minn **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numru tal-Korp Notifikat: **0158**

MED: 2014/90/EU emendata minn (EU) 2020/1170

Ċertifikat tal-Eżami tal-KE tat-Tip (Modulu B): **208022-01** maħruġ minn **DGUV Test**, numru tal-Korp Notifikat: **0736**. Soġġett għall-proċedura stabbilita fl-Anness II 10. II. tad-direttiva taħt is-sorveljanza (Modulu D) tal-Korp Notifikat **0736** (Ċertifikat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Abbażi tač-Ċertifikat tal-Eżami tal-UE tat-Tip: **10527 A/22/9 PSA** maħruġ minn **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** il-prodott jikkonforma mar-Regolament PPE u waqt li jagħmel dan jissodisfa r-rekwiżiti tas-saħħa u s-sikurezza applikabbli li huma stabbiliti fl-Anness II. In-Notifika tal-Assigurazzjoni tal-Kwalità li tikkonforma ma' **Anex VIII (Module D)** tar-Regolament PPE inħarġet minn **DEKRA Testing and Certification GmbH**, numru tal-Korp Notifikat: **0158**.

PED: 2014/68/EU

In-Notifika tal-Assigurazzjoni tal-Kwalità li tikkonforma mal-Anness III (Modulu H) tad-Direttiva dwar l-Apparat ta' Pressjoni nħarġet minn **DEKRA Automobil GmbH**, Numru tal-Korp Notifikat: **2266**

Accessorji kompatibbli

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

MT

O fabricante ou o representante autorizado na região

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declara em virtude da sua exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

corresponde(m) às disposições das seguintes diretivas, regulamentos e normas harmonizadas relevantes

Diretiva ou Regulamento

Normas harmonizadas (Número de prefixo: Edição ou data)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU alterada por (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Informações adicionais

ATEX: 2014/34/EU

Com base no Certificado de Exame CE de Tipo: **BVS 09 ATEX H 027** o produto encontra-se em conformidade com a Diretiva ATEX, Anexo III. A Notificação de Garantia de Qualidade, em conformidade com o Anexo IV da Diretiva ATEX, foi emitida pelo **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organismo Notificado número: **0158**

MED: 2014/90/EU alterado por (EU) 2020/1170

Certificado de Exame CE de Tipo (Módulo B): **208022-01** emitido por **DGUV Test**, Organismo Notificado número: **0736**. Sob reserva do procedimento estabelecido no Anexo II 10. II. da diretiva sob a supervisão (Módulo D) do Organismo Notificado **0736** (Certificado **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Com base no Certificado de Exame UE de Tipo: **10527 A/22/9 PSA** emitido por **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** o produto encontra-se em conformidade com o Regulamento para EPI e ao fazê-lo cumprem os requisitos de saúde e segurança relevantes definidos no Anexo II. A Notificação de Garantia de Qualidade, em conformidade com **Anex VIII (Module D)** o Regulamento para EPI foi emitida pelo **DEKRA Testing and Certification GmbH**, Organismo Notificado número: **0158**.

PED: 2014/68/EU

A Notificação de Garantia de Qualidade, em conformidade com o Anexo III (Módulo H) da Diretiva para Equipamentos sob Pressão, foi emitida pelo **DEKRA Automobil GmbH**, Organismo Notificado número: **2266**

Acessórios compatíveis

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Producătorul sau reprezentantul său autorizat pe plan local

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Declară pe propria răspundere că produsul(ele):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

corespunde prevederilor următoarelor directive, regulamente și standarde armonizate relevante

Directiva sau Regulamentul

Standarde armonizate (număr prefix: Ediția sau Data)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU modificat de (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Informații suplimentare

ATEX: 2014/34/EU

Bazat pe Certificatul de Examinare Tip CE: **BVS 09 ATEX H 027** că produsul este conform cu Directiva ATEX, Anexa III. Notificarea de Asigurare a Calității este în conformitate cu Anexa IV a Directivei ATEX emisă de **DEKRA Testing and Certification GmbH**, număr Organism Notificat: **0158**

MED: 2014/90/EU modificată de (EU) 2020/1170

Certificat de Examinare Tip CE (Modulul B): **208022-01** emis de **DGUV Test**, număr Organism Notificat: **0736**. Se supune procedurii stabilite în Anexa II 10. II. a directivei sub supravegherea (Modulul D) Organismului Notificat **0736** (Certificat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Bazat pe Certificatul de Examinare Tip UE: **10527 A/22/9 PSA** emis de **DEKRA Testing and Certification GmbH** (**0158**) produsul este conform cu Regulamentul privind EIP și, astfel, îndeplinește cerințele aplicabile privind sănătatea și siguranța stabilite în Anexa II. Notificarea de Asigurare a Calității este în conformitate cu **Anex VIII (Module D)** a Regulamentului privind EIP a fost emisă de **DEKRA Testing and Certification GmbH**, număr Organism Notificat: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Notificarea de Asigurare a Calității este în conformitate cu Anexa IV a Directivei ATEX emisă de **DEKRA Automobil GmbH**, număr Organism Notificat: **2266**

Accesorii compatibile

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Tillverkaren eller dennes representant som är etablerad i gemenskapen

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

försäkrar under eget ansvar att produkten/produkterna:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

överensstämmer med bestämmelserna i följande relevanta direktiv, förordningar och harmoniserade standarder

Direktiv eller förordning

Harmoniserade standarder (prefixnummer: utgåva eller datum)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU ändrat genom (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Ytterligare information

ATEX: 2014/34/EU

Baserat på EG-typintyget: **BVS 09 ATEX H 027** överensstämmer produkten med ATEX-direktivet, bilaga III. Meddelande om kvalitetssäkring i enlighet med bilaga IV till ATEX-direktivet har utfärdats av **DEKRA Testing and Certification GmbH**, det anmälda organets identifikationsnummer: **0158**

MED: 2014/90/EU ändrat genom (EU) 2020/1170

EG-typintyg (modul B): **208022-01** utfärdat av **DGUV Test**, det anmälda organets identifikationsnummer: **0736**. Föremål för det förfarande som anges i bilaga II 10. II. till direktivet under övervakning (modul D) av det anmälda organet **0736** (intyg **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Baserat på EU-typintyget: **10527 A/22/9 PSA** utfärdat av **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** överensstämmer produkten med PPE-förordningen och i och med detta uppfyller de tillämpliga hälso- och säkerhetskraven i bilaga II. Meddelande om kvalitetssäkring i enlighet med **Anex VIII (Module D)** till PPE-förordningen har utfärdats av **DEKRA Testing and Certification GmbH**, det anmälda organets identifikationsnummer: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Meddelande om kvalitetssäkring i enlighet med bilaga III (modul H) till direktivet för tryckbärande anordningar har utfärdats av **DEKRA Automobil GmbH**, det anmälda organets identifikationsnummer: **2266**

Kompatibla tillbehör

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023

Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Proizvajalec ali njegov pooblaščen predstavnik s sedežem v Evropski skupnosti

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

na lastno odgovornost izjavlja, da je/so izdelek(-ki):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

ustreza(-jo) določbam naslednjih ustreznih direktiv, uredb in usklajenih standardov

Direktiva ali uredba

Usklajeni standardi (predpona: izdaja ali datum)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU, kot je bila spremenjena z uredbo (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Dodatne informacije

ATEX: 2014/34/EU

Na podlagi potrdila o ES-pregledu tipa: **BVS 09 ATEX H 027** je izdelek v skladu z Direktivo ATEX, Priloga III. Izjavo o presoji sistema kakovosti, ki je v skladu s Prilogo IV k Direktivi ATEX, je izdal **DEKRA Testing and Certification GmbH**, številka priglasenega organa: **0158**

MED: 2014/90/EU, ki je bila spremenjena z direktivo (EU) 2020/1170

Potrdilo o ES-pregledu tipa (modul B): **208022-01**, ki ga je izdal **DGUV Test**, številka priglasenega organa: **0736**. Pri tem velja postopek iz Priloge II 10. II. te direktive pod nadzorom (modul D) priglasenega organa **0736** (potrdilo **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Na podlagi potrdila o EU-pregledu tipa: **10527 A/22/9 PSA**, ki ga je izdal **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** je izdelek v skladu z Uredbo o OVO in pri tem izpolnjuje(-jo) veljavne zdravstvene in varnostne zahteve iz Priloge II. Izjavo o presoji sistema kakovosti, ki je v skladu s **Anex VIII (Module D)** k Uredbi o OVO, je izdal **DEKRA Testing and Certification GmbH**, številka priglasenega organa: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Izjavo o presoji sistema kakovosti, ki je v skladu s Prilogo III (modul H) k Direktivi o tlačni opremi, je izdal **DEKRA Automobil GmbH**, številka priglasenega organa: **2266**

Združljivi dodatki

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023

Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

Výrobca alebo jeho autorizovaný zástupca stanovený v spoločenstve

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

vyhlasujú na svoju výhradnú zodpovednosť, že produkt(-y):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

zodpovedá ustanoveniam nasledovných príslušných smerníc, nariadení a harmonizovaných noriem

Smernica alebo predpis

Harmonizované normy (predčíslenie: vydanie alebo dátum)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU v znení podľa (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ; EN 12245:2012

Doplňujúce informácie

ATEX: 2014/34/EU

Na základe certifikátu o typovej skúške ES: **BVS 09 ATEX H 027** je produkt v súlade so smernicou ATEX, Dodatok III. Oznámenie o zaistení kvality vyhovujúce dodatku IV smernice ATEX vydal **DEKRA Testing and Certification GmbH**, číslo notifikovaného orgánu: **0158**

MED: 2014/90/EU v znení podľa (EU) 2020/1170

Certifikát o typovej skúške ES (Modul B): **208022-01** vydal **DGUV Test**, číslo notifikovaného orgánu: **0736**. Je predmetom postupu stanoveného v Dodatku II 10. II. smernice pod dohľadom (Modul D) notifikovaného orgánu **0736** (Certifikát **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Na základe certifikátu o typovej skúške EÚ: **10527 A/22/9 PSA** vydal **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** je produkt v súlade s nariadením o OOP a tým spĺňa platné požiadavky na zdravie a bezpečnosť ustanovené v Prílohe II. Oznámenie o zaistení kvality, ktoré je v súlade s **Anex VIII (Module D)** nariadenia o OOP vydal **DEKRA Testing and Certification GmbH**, číslo notifikovaného orgánu: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Oznámenie o zaistení kvality, ktoré je v súlade s dodatkom III (Modul H) smernice o tlakových zariadeniach, vydal **DEKRA Automobil GmbH**, číslo notifikovaného orgánu: **2266**

Kompatibilné príslušenstvo

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

SK

Toplulukta kurulmuş imalatçı veya yetkili temsilcisi

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

Yalnız kendi sorumluluğunda beyan eder ki ürün (ürünler):

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

aşağıdaki ilgili direktiflere, yönetmeliklere ve uyumlaştırılmış standartlara uygun olduğunu

Direktif veya Yönetmelik

Uyumlaştırılmış standartlar (Önek Sayısı: Yayın veya Tarih)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU ile değiştirilmiştir
(EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Ek Bilgiler

ATEX: 2014/34/EU

EC Tipi İnceleme Sertifikası: **BVS 09 ATEX H 027** ürünün ATEX direktifi, Ek III ile uyumlu olduğunu beyan eder. ATEX Direktifi'nin Ek IV'üne uygun Kalite Güvence Bildirimi **DEKRA Testing and Certification GmbH** tarafından düzenlenmiştir, Onaylayan Kuruluş numarası: **0158**

MED: 2014/90/EU, (EU) 2020/1170 tarafından değiştirildi

EC Tipi İnceleme Belgesi (Modül B): **208022-01 DGUV Test** tarafından düzenlendi, Onaylayan Kuruluş numarası: **0736**. Onaylı Kuruluş'un **0736** (Sertifika **SEE20005**) denetimi altında (Modül D) direktifin Ek II 10 II'de belirlenen prosedüre tabidir.

PPE: (EU) 2016/425

AB Tipi İnceleme Sertifikası: **10527 A/22/9 PSA** tarafından düzenlendi **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)**, Ürünün PPE Yönetmeliği ile uyumlu olduğunu beyan eder ve bunu yaparken Ek II de belirtilen geçerli sağlık ve güvenlik gereksinimlerini. PPE Yönetmeliği'nin **Anex VIII (Module D)** ile uygun Kalite Güvence Bildirimi, **DEKRA Testing and Certification GmbH** tarafından düzenlenmiştir, Onaylayan Kuruluş numarası: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Basınç Ekipmanı Direktifi'nin Ek III'üne (Modül H) uygun Kalite Güvence Bildirimi, **DEKRA Automobil GmbH** tarafından düzenlenmiştir, Onaylayan Kuruluş numarası: **2266**

Uyumlu aksesuarlar

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

TR

Dearbhaíonn an déantúsóir nó a ionadaí údaráithe atá bunaithe sa phobal

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

faoina fhreagracht aonair go bhfuil an táirge/na táirgí:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

I gcomhréir leis na treoracha, rialacháin agus caighdeáin chuibhithe ábhartha seo a leanas

Treoir nó Rialachán

Caighdeáin chuibhithe (Uimhr Réimíre: Eagrán nó Dáta)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU arna leasú ag (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005

ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Eolas breise

ATEX: 2014/34/EU

Bunaithe ar dheimhniú CE ar chineálschrúdú: **BVS 09 ATEX H 027** comhlíonann an táirge treoir ATEX, Aguisín III. Tá Fógra um Dhearbhu Cáilíochta a chomhlíonann Aguisín IV de Threoir ATEX eisithe ag **DEKRA Testing and Certification GmbH**, uimhir Chomhlacht a dtugtar fógra dó: **0158**

MED: 2014/90/EU arna leasú ag (EU) 2020/1170

Deimhniú CE ar chineálschrúdú (Modúl B): **208022-01** arna eisiúint ag **DGUV Test**, uimhir Chomhlacht a dtugtar fógra dó: **0736**. Faoi réir an nós imeachta atá leagtha amach in Aguisín II 10. II. den treoir faoi mhaoirseacht (Modúl D) den Chomhlacht a dtugtar fógra dó **0736** (Deimhniú **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Bunaithe ar Dheimhniú CE ar chineálschrúdú: **10527 A/22/9 PSA** arna eisiúint ag **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** comhlíonann an táirge Rialachán Trealamh Cosanta Pearsanta (PPE). Tá Fógra um Dhearbhu Cáilíochta a chomhlíonann **Anex VIII (Module D)** an Rialacháin PPE eisithe ag **DEKRA Testing and Certification GmbH**, uimhir Chomhlacht a dtugtar fógra dó: **0158**.

PED: 2014/68/EU

Tá Fógra um Dhearbhu Cáilíochta a chomhlíonann Aguisín III (Modúl H) den Treoir um Bhrú-Threalamh eisithe ag **DEKRA Automobil GmbH**, uimhir Chomhlacht a dtugtar fógra dó: **2266**

Compatible accessories

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED)
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED)
Burst disc (Modul B+D of PED)

-
-

Berlin, DE, 17.03.2023

Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

GA-
IR

De fabrikant of zijn gevolmachtigd vertegenwoordiger in de Europese Unie

MSA Europe GmbH

Schlüsselstr. 12, CH - 8645 Rapperswil-Jona

verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het product resp. de producten:

S-Cap-Air / S-Cap-Air light

voldoet aan de bepalingen van de volgende relevante richtlijnen, regelgevingen en geharmoniseerde normen

Richtlijn of verordening

Geharmoniseerde normen (prefixnummer: editie of datum)

ATEX: 2014/34/EU

EN 1127-1:2007 ; EN 13463-1:2009 ; EN 13463-5:2011 ; IEC/TS 60079-32-1:2013

MED: 2014/90/EU gewijzigd door (EU) 2020/1170

ISO 23269-1:2008

PPE: (EU) 2016/425

EN 1146:2005
ISO 23269-1:2008

PED: 2014/68/EU

EN 144-1:2005 ; EN 144-2:1999 ; DIN EN ISO 13341:2010 ;
EN 12245:2012

Aanvullende informatie

ATEX: 2014/34/EU

gebaseerd op het EG- typegoedkeuringscertificaat: **BVS 09 ATEX H 027** het product voldoet aan de ATEX-richtlijn, bijlage III. De mededeling van kwaliteitsborging die voldoet aan bijlage IV van de ATEX-richtlijn is uitgegeven door **DEKRA Testing and Certification GmbH**, nummer van de aangemelde instantie: **0158**

MED: 2014/90/EU gewijzigd door (EU) 2020/1170

EG-type goedkeuringscertificaat: (module B): **208022-01** uitgegeven door **DGUV Test**, nummer van de aangemelde instantie: **0736**. Onderworpen aan de procedure als beschreven in bijlage II 10. II. van de richtlijn onder toezicht van (module D) van de aangemelde instantie **0736** (certificaat **SEE20005**)

PPE: (EU) 2016/425

Gebaseerd op het EG-type goedkeuringscertificaat: **10527 A/22/9 PSA** uitgegeven door **DEKRA Testing and Certification GmbH (0158)** het product voldoet aan de PPE-verordening. De mededeling van kwaliteitsborging die voldoet aan **Anex VIII (Module D)** van de PPE-verordening is uitgegeven door **DEKRA Testing and Certification GmbH**, nummer van de aangemelde instantie: **0158**.

PED: 2014/68/EU

De mededeling van kwaliteitsborging die voldoet aan bijlage III (module H) van de drukapparatuurrichtlijn is uitgegeven door **DEKRA Automobil GmbH**, nummer van de aangemelde instantie: **2266**

Compatibele accessoires

- Compressed Air Cylinder (Modul B+D of PED) -
Cylinder Valve incl. pressure reducer (Modul H of PED) -
Burst disc (Modul B+D of PED)

Berlin, DE, 17.03.2023



Elmar Schommer
Regional Manager, EMEA, Product Compliance

NL